

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 July 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 67(b) предварительной повестки дня*

**Обзор и осуществление Заключительного
документа двенадцатой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи****Стипендии, подготовка кадров и консультативные
услуги Организации Объединенных Наций по
разоружению****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В 2003 и 2004 годах ежегодное число стипендий по разоружению, предоставленных должностным лицам, составило 30. Согласно соответствующим директивным мандатам Генеральный секретарь стремился поощрять государства-члены к тому, чтобы при выдвижении кандидатов для участия в программе стипендий по разоружению учитывался такой аспект, как равенство мужчин и женщин. В результате в 2003 году в этой программе участвовали 11 женщин, а в программе 2004 года ожидается участие 9 женщин.

Программа обучения по-прежнему разбита на три сегмента. Первый сегмент программы, который проводится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, ориентирован главным образом на ознакомление стипендиатов с различными аспектами процесса многосторонних переговоров по разоружению. Второй сегмент предусматривает посещение с ознакомительной целью межправительственных организаций, занимающихся вопросами разоружения, а также государств-членов по их приглашению. Сюда входят ознакомительные поездки в Германию и Японию, в Организацию по запрещению химического оружия в Гааге и в Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Международную организацию по атомной энергии в Вене. Третий сегмент, проводящийся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, имеет целью ознакомление стипендиатов с работой Первого комитета и Департамента по вопросам разоружения. Этот сегмент включает в себя также семинары, проводимые Центром по

* A/59/150.

исследованию проблем нераспространения Монтеррейского института международных исследований, а также встречи, которые организует государственный департамент Соединенных Штатов.

На сегодняшний день в рамках программы подготовлено 645 должностных лиц из 152 государств-членов, многие из которых занимают в своих правительствах ответственные посты в сфере разоружения. Генеральный секретарь выражает удовлетворение в связи с тем, что программа продолжает содействовать расширению базы экспертных знаний в области разоружения в государствах-членах, особенно в развивающихся странах, повышению осведомленности о важности и преимуществах разоружения и углублению понимания задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности. Генеральный секретарь выражает свою признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет оказывают неизменную поддержку этой программе, способствуя тем самым ее успешному осуществлению.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	4
II. Программа стипендий по разоружению	3–18	4
А. Стипендии 2003 и 2004 годов	3–4	4
В. Программа обучения	5–18	6
III. Заключение	19–21	9

I. Введение

1. В своей резолюции 57/93 от 22 ноября 2002 года, озаглавленной «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе программу, базирующуюся в Женеве, в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии. Настоящий доклад подготовлен во исполнение этой просьбы.

2. Следует отметить, что в соответствии с резолюцией 1997/2 Экономического и Социального Совета и пунктом 2.6 среднесрочного плана на 2002–2005 годы — программа 2 «Разоружение» (A/55/6/Rev.1) — Генеральный секретарь стремился поощрять государства-члены к тому, чтобы при выдвижении кандидатур для участия в программе стипендий по разоружению учитывался такой аспект, как равенство мужчин и женщин. В результате в 2003 году в этой программе участвовали 11 женщин, а в 2004 году ожидается участие 9 женщин, что на 54 процента больше по сравнению с двухгодичным периодом 2001–2002 годов.

II. Программа стипендий по разоружению

A. Стипендии 2003 и 2004 годов

3. В 2003 году было предоставлено 30 стипендий следующим должностным лицам:

г-н Армен Израэлян	Армения
г-н Яндир Феррейра Душ Сантуш	Бразилия
г-жа Лахезара Стоянова Стоева	Болгария
г-н Лу Кан	Китай
г-жа Марсела Ордоньес	Колумбия
г-н Шейх Ахмед Абдалла	Коморские Острова
г-жа Анаянси Родригес Камехо	Куба
г-н Кабузамба Лубинга Точи	Демократическая Республика Конго
г-н Мохамед Абдель Азиз Монеер	Египет
г-н Малхаз Микеладзе	Грузия
г-жа Бетти Осафо Мемсах	Гана
г-жа Тур Аминату Диалло	Гвинея
г-жа Нутан Капур Махавар	Индия
г-н Хаджиме Курата	Япония
г-н Донатас Ваиналависиус	Литва

г-жа Хантасоа Фида Сирилле	Мадагаскар
г-н Немуун Гал	Монголия
г-жа Марта Намене Хаидува	Намибия
г-н Бхарат Кумар Регми	Непал
г-н Феликс А. Марадиага Бландон	Никарагуа
г-н Юсуф Исса Аль-Заджали	Оман
г-н Халил-Ур-Рахман Хашми	Пакисатн
г-жа Моника К. Кампос Фернандес	Перу
г-н Дмитрий Владимирович Кику	Российская Федерация
г-жа Гордана Любисавлевич	Сербия и Черногория
г-н Игорь Кучер	Словакия
г-н Валпита Гамаге Сампат Прасанна	Шри-Ланка
г-жа Каролин Китана	Объединенная Республика Танзания
г-н Рустам Каюмов	Узбекистан
г-н Мохамед Али Салех Аль-Наджар	Йемен

4. В 2004 году были предоставлены 30 стипендий. До 15 июня 2004 года все должностные лица, которым были предоставлены стипендии, подтвердили свое участие в программе 2004 года:

г-жа Мария Паула Маклулин	Аргентина
г-жа Татьяна Федорович	Беларусь
г-н Морий Ф. Биану	Бенин
г-н Карма С. Тсхосар	Бутан
г-жа Анхела К. Аиллон Кисберт	Боливия
г-н Бинегга Тевелде Вельдемариам	Эфиопия
г-н Ролиансиан Соемират	Индонезия
г-н Сейед Мохаммад А. Робатджази	Исламская Республика Иран
г-н Йомо Марека Гекага	Кения
г-жа Лига Раита Калнина	Латвия
г-н Марван Франсис	Ливан
г-жа Пулан Лечеса	Лесото
г-н Майкл М.М. Киузива	Малави
г-жа Вонг Ме Чо	Малайзия
г-н Нирадж Кумарсинх Рамдин	Маврикий

г-н Алонсо Франсиско Мартинес Руис	Мексика
г-жа Салима Лиуссуфи	Марокко
г-н Мохаммед Башир Баша	Нигерия
г-жа Паулина А. Гонцияж	Польша
майор Хассан Салех Аль-Несф	Катар
г-н Чон Квон Ён	Республика Корея
г-н Дорин Панфил	Республика Молдова
г-н Никола А. Ниуки	Сенегал
г-жа Мамагое Сквире	Сьерра-Леоне
г-н Мохамед Хуссейн Идрис	Судан
г-н Ораздурди А. Хежретов	Туркменистан
г-н Биерета Раубен	Уганда
г-н Олександр Осадчий	Украина
г-н Александр Г. Янес Делюсе	Венесуэла
г-н Силумелуме Мубуквану	Замбия

В. Программа обучения

5. Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению осуществляется Женевской секцией Департамента по вопросам разоружения. В 2003 году программа продолжалась с 1 сентября по 5 ноября. В 2004 году программу намечено провести с 30 августа по 3 ноября. Программа обучения разбита на три сегмента. Ниже перечисляются мероприятия, которые входили в программу 2003 года и которые после соответствующего обновления предполагается провести в 2004 году.

Первый сегмент

6. Первый сегмент программы, которая проводится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, ориентирован главным образом на ознакомление стипендиатов с различными аспектами процесса многосторонних переговоров по разоружению. Эта достигается посредством их участия в заседаниях Конференции по разоружению и чтения для них лекций высокопоставленными представителями государств — участников Конференции, а также высокопоставленными представителями Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Международного института по исследованию проблем мира в Женеве и Женевского центра по установлению демократического контроля над вооруженными силами. В 2003 году стипендиаты имели также возможность прослушать лекции Председателя пятой Конференции государств — участников Конвенции о запрещении биологического оружия по рассмотрению действия Конвенции, назначаемого Председателя совещания государств — участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться на

носящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, Председателя четвертого Совещания государств — участников Конвенции о запрещении мин и Председателя первого проходящего раз в два года совещания государств по рассмотрению хода осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и в борьбе с ней. Стипендиаты приняли также участие в семинаре по теме «Оружие массового уничтожения и негосударственные субъекты», организованном Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.

7. В Женеве стипендиаты должны также провести исследование и подготовить первоначальный вариант работы по выбранной ими теме, связанной с проблемами разоружения и международной безопасностью. Документы, содержащие результаты исследований, дорабатываются и затем представляются и обсуждаются в ходе сегмента программы в Нью-Йорке. В целях содействия проведению исследований стипендиатам предоставляется возможность пользоваться библиотекой Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и справочной библиотекой Женевской секции Департамента по вопросам разоружения, а также Библиотекой им. Дага Хаммаршельда в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и справочной библиотекой Департамента по вопросам разоружения.

8. Кроме того, в Женеве начинаются практические занятия по подготовке проектов резолюций для Первого комитета, которые завершаются в Нью-Йорке после ознакомления с работой Первого комитета. Эти занятия предусматривают обсуждение под руководством координатора рабочих документов, составленных стипендиатами, внесение в них поправок и изменений и, в заключение, принятие решений по проектам резолюций.

Второй сегмент

9. Второй сегмент этой программы предусматривает посещение с ознакомительной целью межправительственных организаций, занимающихся вопросами разоружения, а также государств-членов по их приглашению.

10. В Организации по запрещению химического оружия в Гааге стипендиатов знакомят с работой этой Организации, с процессом создания и ходом осуществления Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, процедурами контроля, предусмотренными в Конвенции, работой инспекторов и порядком проведения инспекций, формами международного сотрудничества и помощи в рамках Конвенции и ролью неправительственных организаций.

11. В ходе учебной поездки в Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний проводятся встречи, посвященные работе этой Организации, курс ознакомления с Международной системой мониторинга и экскурсия в Международный центр данных.

12. Учебная поездка в Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) в Вене предусматривает проведение встреч и брифингов по таким темам, как Договор о нераспространении, практические и юридические аспекты гарантий МАГАТЭ, вводная информация о функционировании ядерных реакторов и проведение брифинга о программе ядерной безопасности МАГАТЭ.

Программа предусматривает также поездки в Лаборатории МАГАТЭ в Зиберсдорфе и на Австрийский ядерный исследовательский реактор Венского университета.

13. На протяжении уже многих лет Германия и Япония приглашают участников программы стипендий по разоружению для ознакомления с работой национальных институтов и на семинары с должностными лицами соответствующих правительств. Такие учебные поездки предоставляют стипендиатам неоценимую возможность ближе ознакомиться с национальной политикой и работой правительств этих двух стран в области ограничения вооружений и разоружения.

14. Во время учебной поездки в Германию в 2003 году проводились брифинги и обсуждение «за круглым столом», в которых участвовали старшие должностные лица Департамента по разоружению и контролю над вооружениями федерального министерства иностранных дел в Берлине. В ходе этой поездки была также проведена весьма познавательная экскурсия с гидом на конверсионное предприятие («Наммо Бук ГмбХ») в Пиннове, на котором стипендиаты узнали, в частности, об экологически безопасных методах уничтожения оружия и боеприпасов. Как ожидается, запланированная на 2004 год поездка стипендиатов в Германию будет включать аналогичные мероприятия.

15. В 2003 году полезные мероприятия для стипендиатов продолжали проводить правительства Японии и города Нагасаки и Хиросима. В Токио стипендиаты встретились со старшими должностными лицами министерства иностранных дел, которые рассказали им о политике Японии в области разоружения, и с должностными лицами Центра содействия разоружению и нераспространению. В Нагасаки и Хиросиме стипендиаты были на приеме у местных официальных лиц, посетили такие известные места, связанные с атомной бомбардировкой, как Музей-памятник жертвам атомной бомбардировки, парк Мира, Дом для престарелых лиц, переживших атомную бомбардировку, и Национальный мемориальный зал мира в Нагасаки, а также Музей-памятник жертвам атомной бомбардировки, Мемориальный музей мира и Национальный мемориальный зал мира в Хиросиме. Стипендиаты встретились также с жертвами атомных бомбардировок, прослушали лекции о социальных и медицинских последствиях атомной бомбардировки и вместе с исследователями Хиросимского института мира приняли участие в семинаре. Предполагается, что в 2004 году учебная поездка в Японию будет включать в себя аналогичные мероприятия.

Третий сегмент

16. Третий сегмент этой программы проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и имеет целью предоставить стипендиатам возможность ознакомиться с работой Первого комитета Генеральной Ассамблеи и Департамента по вопросам разоружения в Нью-Йорке. Этот сегмент включает в себя второй цикл лекций, которые читают члены делегаций в Первом комитете и должностные лица Организации Объединенных Наций по пунктам повестки дня Комитета и вопросам, связанным с работой различных подразделений Департамента, а также участие стипендиатов на регулярной основе в заседаниях Комитета. Стипендиаты участвуют также в симпозиумах и дискуссионных форумах, проводимых Департаментом по вопросам разоружения и Комитетом неправительственных организаций по разоружению.

17. В 2003 году стипендиаты приняли участие в двухдневном семинаре, организованном Центром по исследованию проблем нераспространения Монтеррейского университета международных исследований, по различным аспектам контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения, включая возможное воздействие терроризма на такие вопросы, и во встрече, организованной государственным департаментом Соединенных Штатов и посвященной стоящим перед ними задачам в области контроля над вооружениями и приоритетам в Первом комитете Генеральной Ассамблеи.

18. В Нью-Йорке стипендиаты принимают также участие в групповых обсуждениях по одной из выбранных тем разоружения, проводимых под руководством координатора этой программы. Два или три стипендиата готовят краткое выступление, после которого проводится открытое обсуждение с участием всех других стипендиатов. Затем стипендиаты завершают подготовку своих исследовательских работ и делают краткие выступления с изложением своих основных тезисов, которые обсуждаются вместе с другими стипендиатами.

III. Заключение

19. Осуществление программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению было начато в 1979 году по решению Генеральной Ассамблеи, принятому на ее десятой специальной сессии в 1978 году. Программа имеет целью распространение специальных знаний в области разоружения среди большого количества числа государств-членов, особенно в развивающихся странах. С 1979 по 2004 год (включительно) подготовку в рамках программы прошли 645 должностных лиц из 152 государств. Многие бывшие стипендиаты занимают ответственные посты в сфере разоружения в правительствах своих стран и постоянных представительствах при Организации Объединенных Наций в Женеве, Нью-Йорке и Вене. Тот факт, что в Департамент по вопросам разоружения ежегодно поступает большое количество заявок на участие в этой программе, свидетельствует о том, что интерес правительств к ней не ослабевает. В течение двухгодичного периода 2003–2004 годов трем государствам-членам, а именно Коморским Островам, Катару и Туркменистану, стипендии были предоставлены впервые. Роль программы в расширении возможностей молодых дипломатов для участия в обсуждениях и переговорах по вопросам контроля над вооружениями и разоружения признается и высоко оценивается государствами-членами. Управление служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций признало программу стипендий по разоружению самой успешной учебной программой Организации Объединенных Наций из всех, которые были им проверены (см. E/AC.51/1999/2, пункт 61).

20. Генеральный секретарь выражает удовлетворение в связи с тем, что программа стипендий по разоружению вносит значительный вклад в расширение экспертных знаний в области разоружения в государствах-членах, особенно в развивающихся странах, расширение осведомленности о важности и преимуществах разоружения и расширение знаний и профессиональных навыков стипендиатов, позволяющих им более эффективно участвовать на всех уровнях в обсуждениях и переговорах по вопросам контроля над вооружениями и разоружения. Программа, объединяющая участников, представляющих различные культурные и политические

слои, играет также важную роль в содействии более глубокому пониманию задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности, и содействии прогрессу в области разоружения и ограничения вооружений.

21. Генеральный секретарь выражает признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет оказывают неизменную поддержку этой программе, способствуя тем самым ее успешному осуществлению. Особую благодарность Генеральный секретарь выражает правительствам Германии и Японии за продолжение организации для участников программы углубленных и весьма познавательных учебных поездок.
